

周 育正 | チョウ・ユーチョン

1976年8月1日台北に生まれる。台北在住。www.yuchengchou.com

学歴

2006-08 エコール・デ・ボザール ラ・セーズプログラム

2006-07 エコール・デ・ボザール ALL 修士課程

2005-06 エコール・デ・ボザール 修士課程

2002-04 エコール・デ・ボザール アトリエ・ギョーム・バリ

1995-99 国立台湾芸術大学

個展

2010 Museum goods, 鳳甲美術館 (台北)
Gallery goods, La Chamber Gallery (台北)
Made by Your Son, SUPERFROG Gallery (サンフランシスコ)
Taken from society & given to society, 台新タワー (台北)
Very Hard, 也趣画廊 (台北)

2009 I for the other & the other for me, 貝瑪画廊 (台北)

Representa.tiff, Galerie ColletPark (パリ)

2008 周育正, デンバー現代美術館ニューメディアギャラリー (コロラド)

Hierarchy of Surface, バリ国際芸術都市 (パリ)

Superb Superficialness, ギャラリーGrand Siecle (台北)

Superb Superficialness, 台新財団 (台北)

N.aiff & OBJECT.tiff, Miss Chine Beauty Room (パリ)

2007 Patisserie, Galerie ColletPark (パリ)

2005 M.A.J, Galerie Premier Regard (パリ)

Yu-Cheng CHOU

August 01, 1976, born in Taipei, Taiwan, lives and works in Taipei

Education

2006-08 Programme La Seine of l' Ecole Nationale Supérieure des Beaux-arts, Paris, FR.

2006-07 Post-Diploma of All, l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs, Paris, FR.

2005-06 Post-Diploma of Ecole Nationale Supérieure des Beaux-arts, Paris, FR.

2002-04 Ecole Nationale Supérieure des Beaux-arts, Atelier Guillaume Paris (with congratulations), Paris, FR.

1995-99 Taiwan National University of the Arts, Taipei, TW.

Solo Exhibitions

2010 Museum goods, Hong Gah Museum, Taipei, TW. (07)

Gallery goods, La Chamber Gallery, Taipei, TW. (07)

Made by Your Son, SUPERFROG Gallery, San Francisco, USA. (06)

Taken from society & given to society, Taishin Tower, Taipei, TW. (05)

Very Hard, AKI Gallery, Taipei, TW

2009 I for the other & the other for me, Pema Lamo Gallery, Taipei, TW

Representa.tiff, Galerie ColletPark, Paris, FR.

2008 Yu-Cheng CHOU, Museum Contemporary Art of Denver, New Media Gallery, Colorado, USA.

Hierarchy of Surface, Cite Internationale des Arts, Paris, FR.

Superb Superficialness, Galerie Grand Siècle, Taipei, TW.

Superb Superficialness, Fondation Taishin, Taipei, TW.

N.aiff & OBJECT.tiff, Miss China Beauty Room, Paris, FR

2007 Pâtisserie, Galerie ColletPark, Paris, FR.

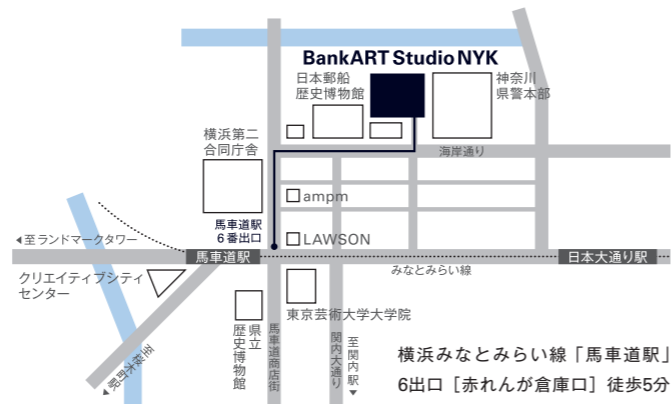
2005 M.A.J, Galerie Premier Regard, Paris, FR.

台北市・横浜市アーティスト交流プログラム

横浜市は、「創造都市(クリエイティブ・シティ)」の実現を目指し、文化芸術の創造性を活かして都市としての新しい価値や魅力につなげていく取り組みを進めており、都心臨海部を中心に、アーティストやクリエイターが創作・発表・滞在(居住)しやすい環境づくりを推進するため、平成19年7月にアーツコミッション・ヨコハマを立ち上げました。また、横浜市は、アジアの平和と発展に貢献する都市を中期的な目標として、アジア諸都市とのネットワークづくりに取り組んでおり、台北市とは、芸術文化、スポーツ、高校、動物園、図書館などさまざまな分野での交流を進めています。芸術分野では、平成17年度から、芸術家支援の分野などで国際的に豊富な実績をもつ台北市との間で、芸術家を相互に派遣する「芸術家交流事業」をスタートさせ、それぞれの都市から派遣された芸術家が、現地の芸術関係者や市民との交流を深めています。

今年度21年度は、台北市から周 育正 (Chou Yu-Cheng) 氏、横浜からは井出賢嗣氏が派遣され、それぞれBankART1929と台北国際藝術村において他の芸術家との交流を深めながら創作活動を行っています。20年度は陳宛伶 (チン・ワンリン) 氏と川瀬浩介氏、19年度は何明桂 (ホー・ミンクエイ) 氏と村田峰紀氏、18年度は頼珮瑜 (ライ・ペイユ) 氏と東野哲史氏、17年度は陳妍伊 (チン・イェンイ) 氏とOff Nibroll (高橋啓祐氏・矢内原美邦氏) が、それぞれ交換派遣されています。

アーツコミッション・ヨコハマ (横浜市開港150周年・創造都市事業本部、公益財団法人横浜市芸術文化振興財団)



お問い合わせ BankART1929

〒231-0002 横浜市中区海岸通3-9 TEL 045-663-2812 FAX 045-663-2813
info@bankart1929.com http://www.bankart1929.com

台北市・横浜市アーティスト交流プログラム2009

主催：BankART 1929 共催：Arts Commission Yokohama ACF (横浜市APEC・創造都市事業本部、財団法人横浜市芸術文化振興財団)



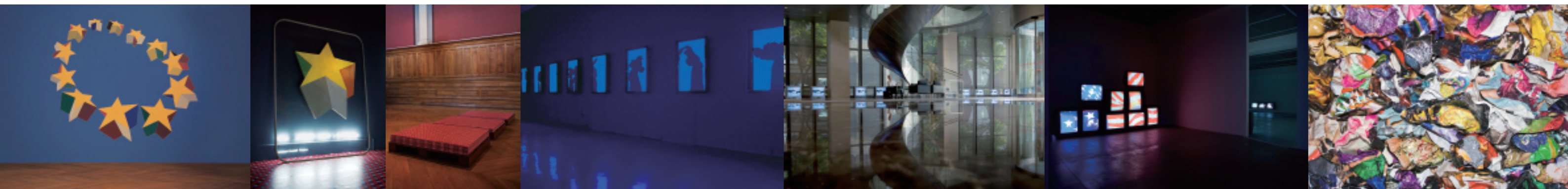
Residency Goods

Yu-Cheng CHOU

The Artist Exchange Program 2009 between Taipei and Yokohama

2010.4.17(Sat)-25(Sun) 11:30 -19:00 Opening Party:4.17(Sat) 19:00-

BankART Studio NYK 2F / Studio 201 Admission: free



"Residency Goods"展は、横浜市台北市アーティスト交流プログラムを前提に進めたプロジェクトです。このなかで、アーティストとしてのわたしが、レジデンス期間中に引き起こされる思考を集積し、一冊の本にまとめます。簡単な言葉を用いてアーティストの存在の事実、ここでの生活やシステムについてのあれこれの話題、またアーティストという立場をごく当たり前と思えるような方法で叙述し描写したいと思います。

5年間にわたり続いてきたBankARTとTAVの交流事業のなかで、"Residency Goods"を見た方が、この交流についてさらにおおきな想像力と可能性を見い出せるようになれば良いと思います。アーティストである私が、このレジデンスで生み出す成果を展覧会タイトルにある"Goods"として見い出すように。

周 育正

The "Residency Goods" is conceived in the actual situation that I myself as an artist am participating in the Yokohama - Taipei Exchange Program. For this exhibition, I collected the ideas caused around the Artist in Residence and described the ongoing program as it was in the very simple words. After all, it came to talking about the daily life here, the system of residency as well as the possible proposals done by the artist.

The exchange between BankART and TAV has run already for 5 years, and I wish that the "Residency Goods" may encourage people to think about the meaning of the exchange and to have better perspectives for its future, just as the goods are created after the productive stay of an artist.

Chou Yu-cheng

Chou Yu-cheng Works 2007-2010

1 2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15

- 1 **64 Crayons made in USA** 2009 / photograph, c-print, mounted on plexiglass, 100 x 100 cm
- 2 **Dairy** 2009 / video, 30 sequences, HD1080, vertical 16/9, b&w, silent, 22 min, 42" LCD panel, multimedia player HDMI
- 3 **Story Telling** 2010 / 2 sound tracks on 2 headphones.
- 4 **Lost Card - Parent's Day** 2010 / Neon, 170 x 65 cm,
- 5 **Donation #2** 2009 / graphy, 52 x 72 cm x 6. ed :30, c/o pemalamo gallery & Pedestrian first Association
- 6 installation view, in solo exhibition "I for the other & other for me" Pemalamo gallery, Taipei 2009
- 7 **Remaining** 2009 / installation, cardboard, wax, color paper, 60 x 80 x150 cm, detail
- 8 installation view, in solo exhibition "Representa.tiff" galerie ColletPark, Paris 2009
- 9 **Star Power #2** 2008-9 / wall drawing, variable dimention
- 10 **Cooperation - Italy** 2008-9 / glass, gupsum, neon (fede speranza carità / cooperation), 170 x 220 cm
- 11 **Representa.tiff** 2008-9 / graphical design, printing on paper, 140 x100 cm, 2000 ex.
- 12 **Animism - Anamorphosis** 2008-9 / video installation, 8min33, HD, vertical 16/9,color, silent, 8 LCD panels
- 13 **Animism #3** 2008 / video installation, 3 min, SD, 4/3, b&w, silent, 18 monitors on floor
- 14 **Animism #2** 2007-8 / video installation, 1min-1min30, SD, 4/3, color,silent, 9 monitors
- 15 **OBJECT.tiff #2** 2008 / digital photograph mounted on aluminum, 220 x 240 cm